

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«КАРАЧАЕВО-ЧЕРКЕССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ У.Д. АЛИЕВА»**

Институт филологии

*Кафедра иностранных языков*



Зам. директора

*М.Д. Тамбиева*

2023 г.

**Рабочая программа дисциплины  
Иностранный язык**

Направление подготовки  
**44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)**

Направленность (профиль) подготовки  
**Родной язык и литература: русский язык**

**Квалификация выпускника  
бакалавр**

Форма обучения  
**Очная/заочная**

**Год начала подготовки-2022**

Карачаевск, 2023

Составитель: к.п.н., доц. Тамбиева С.И.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22.02.2018 №125, образовательной программой высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль – Родной язык и литература; русский язык; локальными актами КЧГУ.

Рабочая программа обновлена и утверждена на заседании кафедры русского языка на \_2023-2024\_уч. год.

Протокол № 9 от 25.05.2023 г.

И.о. заведующий кафедрой  доц. Кувшинова Г.П.

## **1. Наименование дисциплины (модуля)**

*Иностранный язык*

**Целью** изучения дисциплины является:

Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

**Для достижения цели ставятся задачи:**

1. Повышение уровня учебной автономной, способности к самообразованию;
2. Развитие когнитивных и исследовательских умений;
3. Развитие информационной культуры;
4. Расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
5. Воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

Цели и задачи дисциплины определены в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки «44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» направленность (профиль) программы: Русский язык; литература; русский язык (квалификация – «Бакалавр»).

### **2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Иностранный язык» (Б1.О.03) относится к обязательной части Б1.

Дисциплина (модуль) изучается на 1,2 курсах в 1,2,3 семестрах.

<b>МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП</b>	
Индекс	Б1.О.03
<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>	
Для освоения данной дисциплины необходимы элементарные умения чтения, письма и ведения дискуссий на повседневные темы на иностранном языке, формируемые в рамках изучения дисциплины в школе.	
<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>	
Учебная дисциплина «Иностранный язык» входит в состав обязательной части гуманитарного, социального и экономического цикла. Курс дисциплины «Иностранный язык» имеет практико-ориентированный характер и построен с учетом междисциплинарных связей, в первую очередь, знаний, навыков и умений, приобретаемых студентами в процесс изучения социальных дисциплин профессионального цикла. Дисциплина «Иностранный язык» представляет базовый элемент в общей системе поэтапной подготовки студентов-бакалавров к межкультурной коммуникации на иностранном языке и по цели, содержанию и методам обучения тесно связана с другими учебными дисциплинами гуманитарного, социального и экономического цикла.	

### **3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций обучающегося:

Код компетенций	Содержание компетенции в соответствии с ФГОС ВО/ ПООП/ ООП	Индикаторы достижения компетенций	Декомпозиция компетенций (результаты обучения) в соответствии с установленными индикаторами
-----------------	--	-----------------------------------	---

<b>УК-4</b>	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>УК.Б-4.1 выбирает стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия</p> <p>УК.Б-4.2 ведет деловую переписку на государственном языке РФ с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем</p> <p>УК.Б-4.3 ведет деловую переписку на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных писем и социокультурных различий</p> <p>УК.Б-4.4 выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский язык, с русского языка на иностранный</p> <p>УК.Б-4.5 публично выступает на государственном языке РФ, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения</p> <p>УК.Б-4.6 устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения</p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- современную теоретическую концепцию культуры речи, орфоэпические, акцентологические, грамматические, лексические нормы русского литературного языка (З.1); - грамматическую систему и лексический минимум одного из иностранных языков (З.2); - универсальные закономерности структурной организации и самоорганизации текста (З.3).</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-использовать государственный и иностранный язык в профессиональной деятельности (У.1); -логически верно организовывать устную и письменную речь (У.2).</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- техникой деловой речевой коммуникации, опираясь на современное состояние языковой культуры (В.1); - навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по профессиональной проблематике (В.2).</li> </ul>
-------------	---	---	---

**4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Общая трудоемкость (объем) дисциплины (модуля) составляет 6 ЗЕТ, 216 академических часа.

Объём дисциплины	Всего часов	Всего часов
	для очной формы обучения	для заочной формы обучения
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	216	216
<b>Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий)* (всего)</b>	104	18
<b>Аудиторная работа (всего):</b>	104	18

в том числе:		
лекции	Не предусмотрено	Не предусмотрено
семинары, практические занятия	104	18
практикумы	Не предусмотрено	Не предусмотрено
лабораторные работы	Не предусмотрено	Не предусмотрено
<b>Внеаудиторная работа:</b>		
консультация перед зачетом		
Внеаудиторная работа также включает индивидуальную работу обучающихся с преподавателем, групповые, индивидуальные консультации и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем), творческую работу (эссе), рефераты, контрольные работы и др.		
<b>Самостоятельная работа обучающихся (всего)</b>	112	186
<b>Контроль самостоятельной работы</b>		12
<b>Вид промежуточной аттестации обучающегося (зачет / экзамен)</b>	экзамен/зачет	экзамен/зачет

**5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

**5.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)**

Для очной формы обучения

№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Общая трудоемкость (в часах) всего	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)					
			Аудиторные уч. занятия			Сам. работа	Планируемые результаты обучения	Формы текущего контроля
			Лек	Пр	Лаб			
	<b>Раздел 1. Вводно-коррективный курс фонетики и грамматики. Бытовая сфера общения.</b>	<b>72</b>		<b>36</b>		<b>36</b>		
1.	Тема: Культура, традиции. Вводная беседа об англ. яз, англо-говорящих странах, их культуре, традициях. Специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке. Система гласных и согласных звуков. Правила чтения. Ударение. Интонация (нисходящий тон). Сочетания смычных согласных. Побудительные предложения. Понятие о падежах имен существит-х. Понятие об основных способах словообразования. /пз/			2			УК-4	Вводное занятие

2.	Тема: Специфика интонации. Текст (интонация вопр-х предложений). Род и число имен суш-ых упраж-я на закрепление сочетаний звуков, буквосочетание; грамматич., фонетические, лексические упр-я- 1-3-х уроков /ср/				2	УК-4	Доклад презентацией с
3.	<b>Основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации</b> Звуки. Ритм английской речи. Понятие о дополнении. Понятие об определении. Интонация повествовательного предложения. /пз/			2		УК-4	Творческое задание
4.	<b>Специфика акцентуации и ритма нейтральной речи</b> англ. языка; <b>чтение</b> Текст 2. <b>Интонация</b> обращения. <b>Лексические единицы</b> общего характера.- тема «День студента»). /ср/				2	УК-4	Блиц-опрос
5.	Фонетика: понятие о смысловой группе. Чтение транскрипции <b>Грамматические навыки:</b> глаголы to be, to have. Множ. число существительных. Неопределенный артикль. Правила чтения-3 тип чтения гласных. /пз/			2		УК-4	Тест
6.	<b>Специфика интонации</b> Понятие об инфинитиве. Текст 1, 2. Составление диалогов. /ср/				2	УК-4	Реферат
7.	<b>Грамматические навыки общего характера</b> (закрепление): определенный артикль. Указательные местоимения. Понятие о предложении. Местоимение it.. Словосложение. Личные местоимения. Типы вопросов. <b>Специфика интонации</b> - главное и второстепенное ударение; 4-й тип чтения. Притяжательные местоимения. текст3, дидактический материал. /пз/			2		УК-4	Фронтальный опрос
8.	<b>Лексический минимум общего характера</b> (выражения классного обихода, разговорные формулы и т.д.) Диалог «приветствия». Текст 3. (чтение, перевод). Отрицательные повествовательные				2	УК-4	Доклад презентацией с

	предложения с гл. to be.; грамм-е упр-я.; дидактич. материал. /ср/						
9.	<b>Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.</b> Текст1: «We learn foreign languages», стр. 83-84 . Грамматич. Упр-я стр.86-90 Наст. неопр. время, 3-го л. ед. ч. Наречия неопределенного времени. Освоение лексического минимума общего характера. У/ т «About myself» . /нз/		2			УК-4	Творческое задание
10.	<b>Понятие дифференциации лексики</b> по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и др.); упр. 1-3 с.94, упр.7-12 с. 96-97, упр. 5, с. 101. Устная тема «My Family».Закрепление лексических единиц фонетика, лексика, грамматика). /ср/				2	УК-4	
11.	<b>Грамматические навыки:</b> текст 2. «We learn foreign languages» (закрепление терминологической лексики; вопросы к подлежащему, определению. Диалоги, ситуации, стр.94-106. /нз/		2			УК-4	Устный опрос
12.	<b>Понятие</b> об основных способах словообразования;ур.1, упр. 2, 4,5,6, с. 95-100. <b>Грамматические навыки</b> - глагол to be, оборот to be going to. Раздаточный материал. /ср/				2	УК-4	Доклад с презентацией
13.	<b>Чтение</b> Текст3. «The working day of an Engineer». Объектный падеж местоимений, устная речь: <b>лексический минимум общего характера</b> (выражения классного обихода, разговорные формулы - речевой этикет, <b>грамматические</b> упраж-я; + дидактический раздаточный материал. /нз/		2			УК-4	Творческое задание
14.	<b>Аудирование. Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.</b> Речевой				2	УК-4	Блиц опрос

	этикет, упр. 1-9. с. 106-107. упр. 4-6. с.95, упр. 4-9, с.97-99. <b>Дидакт-ский материал преподавателя; чтение несложных текстов.</b> /ср/						
15.	<b>Грамматические навыки, обеспечивающие</b> коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении. – прош. неопределенное. время, правильные и неправильные гл. У/т «My working day;» урок 4 «My friend is a children’s doctor now». <b>Деловая (ролевая) игра «Мой рабочий день».</b> /нз/			2			УК-4 Тест
16.	Притяжательный падеж. Образование числительных, местоимений, упр. 2-10. с. 115-117, упр. 1. с.118, упр. 2с. 118. Фонетичес. упр. с.11 4 упр.3-6, с.119. /ср/					2	УК-4 Творческое задание
17.	<b>Освоение лексических единиц</b> (фон-ка, лек-ка, грам-ка).. Урок 5. Текст 5. «My last Week-End». Место прямого и косвенного дополнения в предложении. У/т-«Мои выходные». /нз/			2			УК-4
18.	<b>Чтение.</b> Текст 5.. «My last Week-End»-закрепление материала. Упр. 1-5. с. 122-123. Упр.7-9. с. 126-127. /ср/					2	УК-4 Фронтальный опрос
19.	<b>Основные грамматические явления:</b> гл. to have и оборот (has)have got», неопределенные местоимения. Урок 6. Текст 6. «My Friend’s family». Уст. речь. (речевой этикет) Тема: «Advice», разговорные формулы. <b>«Освоение лексического минимума общего характера.</b> /нз/			2			УК-4 Доклад с презентацией
20.	<b>Чтение.</b> Текст 6. Закрепл-е гр-ки: числительные, 132-133; упр. 1-11, с.134-136; Упр.1-5,7, с.138. /ср/					2	УК-4 Творческое задание
21.	Чтение. Урок 7. Текст «My Sister’s Flat». Оборот There is/ are в наст. и прошедшем времени. Модальные глаголы. У/т» Our University». <b>Лексический минимум в учебных лексических единицах общего и терминологического характера. Интерактивная экскурсия «Наш университет».</b> /нз/			2			УК-4 Тест по теме
22.	Контрольная домашняя					2	УК-4 Доклад с



	проверочная работа по итогам освоения дидактических единиц 1-го семестра. /ср/						презентацией
23.	<b>Грамматика</b> , структура и формы. упр.1-7.с.146-148, упр.1-6 с.150-151. упр.4.с.154. /нз/			2		УК-4	Реферат
24.	<b>Говорение. Диалогическая и монологическая речь</b> Урок 11. Беседа о зимних каникулах. Text «A Visit to Moscow», <b>Грамматические навыки:</b> согласование времен в сложных предложениях с дополнительными предложениями. (The Future in the Past; the Past Tense). Расчлененные вопросы, глаголы to speak, to talk, to say, to tell. /ср/				2	УК-4	Фронтальный опрос
25.	Закрепление лексики пр/з ;составить рассказ «Мои зимние каникулы в Домбае;, на матер.Text «A Visit to Moscow» составить рассказ о посещении Москвы (рассказ самого студента, его друга или родственка);выучить слова , выполнить упр. I стр. 201(1-8),упр.5,стр.202. /нз/			2		УК-4	Доклад с презентацией
26.	<b>Чтение:</b> урок 12. Текст «In the Lunch Hour (meals)». Выражение просьбы или приказания, обращенных к 1-му или 3-му лицу. Дополнительные придаточные предложения с союзами if, whether. Артикли с именами существительными вещественными. Сочетания a little. Упр. 3-213; 6-214; 15-220; Диалоги, стр. 220-221.Устная речь«The capital of our Country– Moscow». /ср/				2	УК-4	Творческое задание
27.	<b>Чтение</b> и перевод текста In the Lunch Hour упр. VIII, IX стр. 217-218, упр. XI, XIII стр.219, диалог «Meeting at the Restaurant» стр. 222, чтение, <b>Диалогическая и монологическая речь</b> закрепление лексики устных тем «Наша Родина», «Москва-столица» <b>Интерактивная экскурсия «Москва -столица нашей Родины».</b> /нз/			2		УК-4	Блиц опрос
28.	<b>Лексические единицы</b> Урок 13. текст «They are leaving Moscow». <b>Грамматические навыки:</b> страдательный залог. Спец-е вопросы в косвенной				2	УК-4	Вопросы итогового теста

	речи. Диалоги стр. 224, упр. II стр. 224, упр. VI стр. 229, упр. VIII стр. 230. закрепление устной темы «Карачаево-Черкессия». /ср/						
29.	<p>Читать, переводить текст «They are leaving Moscow». упр. IX стр.230, упр. IX стр.233, упр. XIV стр.265. <b>Говорение.</b></p> <p><b>Диалогическая и монологическая речь:</b> диалог 236-238, устная тема «Карачаево - Черкессия (пересказ), прочитать устную тему «Город Карачаевск: мой родной город; город в котором я учусь» (<b>закрепление лексики</b>) <b>Круглый стол «Карачаевск».</b> /пз/</p>		2			УК-4	Реферат
30.	Урок 14. прослушивание аудиокассет. Упр. XII стр. 248, упр. VIII стр. 247, упр. X стр. 247, упр. XI стр. 248. диалог стр. 252 устная тема «Город Карачаевск», работа на интерактивной доске (закрепление). /ср/				2	УК-4	Устный опрос
31.	<p><b>Чтение</b>, перевод у/т «КЧР», закрепление лексики, упр. 3, стр. 243, упр. VI стр. 244, упр. XIII стр. 248, диалог стр. 249, пересказать упр. VII стр. 252.</p> <p><b>Аудирование.</b> «Москва-столица России». -дидактические единицы (лексические, грамматические). (речевой этикет) Учебные групповые дискуссии. /пз/</p>		2			УК-4	Доклад с презентацией
32.	<p><b>Лексические единицы общего характера:</b> Урок 15, текст «Shopping». <b>Грамматические навыки</b> Степени сравнения прилагательных. Именные безличные предложения. слова-заместители. Упр. IX стр. 257; диалог (упр. XI стр. 261-262 (1-5), упр. VIII стр. 260, упр. XII стр. 262 (1-5) <b>Диалогическая и монологическая речь:</b> «Город Карачаевск». /ср/</p>				2	УК-4	Творческое задание
33.	<p><b>Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.</b> Текст «Shopping». Выучить новые слова. Диалог стр. 263-264, упр.</p>		2			УК-4	Блиц-опрос

	ХП стр.262 (6-11), упр. III стр. 263, диал.261-262 <b>ролевые игры.</b> /nz/						
34.	<b>Чтение.</b> Урок 16. текст «From Verhojansk to Sukhumi». <b>Основные грамматические явления:</b> степени сравнения наречий. Сравнительные конструкции as...as, not so...as. Слова – заместители. упр. диалог стр. 266, упр. I стр 269, упр.IV стр. 269. <b>Чтение</b> Урок 17. текст «The United Kingdom».Употребление артикля с именами собственными. упр. IX стр. 288, упр. XII стр. 289(1-5) <b>Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная и официальная и др.).</b> Урок18, «Childhood and youth of Dickens». <b>Грамматические навыки общего характера:</b> (закрепл-е) /ср/ :				2	УК-4	Тест
35.	Тема: Мотивы выбора профессии /np/			2		УК-4	Реферат
	<b>Раздел 2.</b> Учебно-познавательная и социально-культурная сферы общения.	<b>72</b>	<b>32</b>	<b>40</b>			
36.	<b>Диалогическая и монологическая речь:</b> беседа о летних каникулах. Текст §1.«John Reed’s Biography»,стр. 8-9;ситуации (упр 4,стр.45-47). /np/			2		УК-4	Доклад с презентацией
37.	Подготовить рассказ о летних каникулах, рассказать биогр. Дж.Рида, перевести текст. Выполнить упр. 1а-11, 6-14, 5-25, 3-26. /ср/				2	УК-4	Творческое задание
38.	<b>Грамматические навыки:</b> причастие I перфектное. Притяжат. падеж с неодушевл. существ. Повторение грамм. материала Причастие 1,2. /np/			2		УК-4	
39.	Подготовить текст устной темы «Великобритания». /ср/				2	УК-4	Устный опрос
40.	<b>Основные особенности научного стиля.</b> Текст §2 «Ошибочное сходство». Биография М. Твена. <b>Грамматика:</b> времена группы Cont., страдательный залог. Повторение граммат. мат-ла. Indefinite, Perfect Tense – форм. /np/			2		УК-4	Доклад с презентацией
41.	<b>Чтение. Виды текстов:</b>				2	УК-4	Творческое

	<b>несложные прагматические тексты и тексты по профилю специальности. Чтение, перевод, монологическая речь</b> пересказ биографию М.Твена. /ср/							задание
42.	<b>Практическое занятие №4.</b> Устная тема «Великобритания». Видеофильм. <b>Интерактивная экскурсия «Великобритания»</b> /пр/.			2			УК-4	Блиц опрос
43.	<b>Грамматические навыки</b> упр.1-33 (1-5), упр. 3-44, 2-34, 4-44, 4-35; чтение, перевод части уст. темы. «Великобритания» (географ. положение). /ср/					2	УК-4	Тест
44.	<b>Диалогическая и монологическая речь</b> Диалоги §3 стр. 48-49, §4 текст «Творческий импульс» стр. 53-55, биография С. Моэма. <b>Культура и традиции стран изучаемого языка.</b> /пр/			2			УК-4	Творческое задание
45.	<b>Диалогическая и монологическая речь</b> Читать диалоги биогр. С. Моэма текст 53-55, <b>аннотация</b> текста упр. 5-59 (у), упр. 2 стр. 69, 4-71, 9-73-74. /ср/					2	УК-4	
46.	Устная тема «Великобритания». Упр.3,стр.58.Дидактический материал преподавателя. <b>Деловая (ролевая игра) «Культура, традиции Великобритании».</b> /пр/			2			УК-4	Фронтальный опрос
47.	у/т Великобритания выучить, прочитать тексты об англо-говорящих странах. /ср/					2	УК-4	Доклад с презентацией
48.	<b>Письмо: реферат, сообщения,</b> частное письмо, деловое письмо, биография. Текст «Творческий импульс» ч. 2, стр. 75-78. <b>Грамматические навыки:</b> времена группы Perfect Cont (Perfect Cont Tens-Form); §3 диалоги 100-101, <b>Диалогическая и монологическая речь:</b> §3 диалоги 100-101. /пр/			2			УК-4	Творческое задание
49.	<b>Чтение,</b> перевод 2 ч. , выучить слова с 75-78, аннотирование текста 1, 2 ч. Чтение, перевод у/т «Лондон». /ср/					2	УК-4	Тест по теме
50.	<b>Чтение. лексические единицы общего характера</b> у/т Лондон; <b>говорение. Диалогическая и монологическая речь:</b> столица			2			УК-4	Доклад с презентацией

	страны изучаемого языка. Контрольная работа по карточкам. /np/							
51.	Чтение диалога с. 100, упр. 1-79, 2-83. пересказ текста с русского на английский; упр. - 96-97. <b>Частное письмо.</b> , деловое письмо, биография. /cp/				2	УК-4	Реферат	
52.	<b>Чтение:</b> биография О. Генри. Текст из рассказа О Генри «Погребок и роза». <b>Грамматика:</b> субстантивация прилагательных и причастий (с. 468), закрепление грамматического материала. /np/			2		УК-4	Фронтальный опрос	
53.	<b>Чтение</b> , перевод текста стр. 106-108; пересказать биографию О Генри, выучить у /т «Лондон». Упр. 5-113, упр. 5-125, упр. 9-114, упр. 7-127. /cp/				2	УК-4	Доклад презентацией	с
54.	у/т «Лондон». <b>Диалогическая и монологическая речь:</b> §3 диалоги 100-101, <b>Чтение. Лексические единицы общего характера. Круглый стол «Лондон-столица Великобритании».</b> /np/			2		УК-4	Творческое задание	
55.	Пересказ текста «Посещение театра». Подготовка к контрольной работе. <b>Деловое письмо, биография.</b> /cp/				2	УК-4	Блиц опрос	
56.	Контрольная работа по закреплению пройденного лексического, грамматического материала. Тестирование. /np/			2		УК-4	Вопросы итогового теста	
57.	Работа над ошибками, текст стр. 127-128; текст стр. 141-142 <b>Письмо.</b> Виды речевых произведений: <b>аннотация, реферат</b> , тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо, биография. /cp/				2	УК-4	Реферат	
58.	Биография Т. Драйзера, текст «Будущий бизнесмен». 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /np/			2		УК-4	Устный опрос	
59.	Перевод и аннотирование отрывка текста. /cp/				2	УК-4	Доклад презентацией	с
60.	Герундий, имя существ. (только в единств. или только во множеств. числе). числительные (повторение) упр. 1-133, 11-140, 12-140. Дискуссия «Достопримечательности Великобритании». /np/			2		УК-4	Творческое задание	
61.	Составить ситуацию на тему:				2	УК-4	Блиц-опрос	

	«Если я поехал в Лондон...». /ср/							
62.	Тема: «Моя будущая профессия» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /нр/			2			УК-4	Тест
63.	Повторение пройденного грамматического материала. /ср/					2	УК-4	Реферат
64.	Тема: «Высшее образование за рубежом» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /нр/			2			УК-4	Фронтальный опрос
65.	Перевод и аннотирование отрывка текста. /ср/					2	УК-4	Доклад презентацией
66.	Тема: «Студенческая жизнь за рубежом» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /нр/			2			УК-4	Творческое задание
67.	Повторение лексического материала. Подготовка к контрольной работе. /ср/					2	УК-4	
68.	Тема: «Крупнейшие города мира». /нр/ 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции.			2			УК-4	Устный опрос
69.	Тема: «Соединенные Штаты Америки» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /нр/			2		2	УК-4	Доклад презентацией
70.	Тема: «Вашингтон» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /нр/			2			УК-4	Творческое задание
71.	Контрольная работа по итогам пройденных дидактических единиц: грамматических, лексических 1-го семестра (тесты). Контрольный опрос пройденных устных тем. /нр/			2			УК-4	Блиц опрос
	<b>Раздел 3. Социально-культурная сфера общения.</b>	<b>72</b>		<b>36</b>		<b>36</b>		
72.	<b>Диалогическая и монологическая речь.</b> Беседа о зимних каникулах. <b>Чтение,</b> перевод, <b>аннотация</b> текста. «Серенада» ч. 1. /нр/			2			УК-4	Творческое задание
73.	Подготовить рассказ о зимних каникулах, чтение, перевод текста стр. 167-169, закрепить лексику упр. 5-172, 11-175, 4-177, текста упр. 8-191-192, диалоги. /ср/					2	УК-4	

74.	Грамматика. сослагательное наклонение (Subs. Inf.) 1 герундий. Биография Дж. Б. Шоу, тексты стр. 191-192 упр. 2 стр. 171 упр. 7 (1-5)- 173. /np/			2		УК-4	Фронтальный опрос
75.	<b>Чтение</b> , перевод текста стр. 196-197. упр. 5-217, текст чтение, (для самост. работы), упр. 7-218, 2-215. /cp/				2	УК-4	Доклад презентацией
76.	<b>Чтение</b> , перевод, <b>аннотация:</b> текст §11 «Серенада» ч.2., <b>грамматические навыки:</b> сослагательное наклонение Subs. /np/			2		УК-4	Творческое задание
77.	Диалогическая и монологическая речь: у/т «Моя специальность» /cp/				2	УК-4	Тест по теме
78.	«Культура, традиции Великобритании». усилительная конструкция it is (was)... that. Герундий (продолжение) упр. 5-202, 7-203, 10-204. <b>Деловая (ролевая игра).</b> /np/			2		УК-4	Доклад презентацией
79.	Чтение, перевод аннотации текста стр. 229-231, упр. 5-251-253 (текст проаннотировать) упр. 8 -254-256., пересказ «3 бифштекса»; диалоги с.257. /cp/				2	УК-4	Реферат
80.	<b>Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле художественной литературы. Основные особенности научного стиля.</b> Текст §13 «В ресторане». /np/			2		УК-4	Фронтальный опрос
81.	<b>Чтение</b> , перевод, <b>аннотация</b> текста; стр. 260-262. упр. 4-273, 3-270, пересказ текста стр. 234, аннотация стр. 279. /cp/				2	УК-4	Доклад презентацией
82.	The Inf., сложные дополнения: упр. 3-240, 1-239. повторение уст. тем по программе (подготовка к экзамену). /np/			2		УК-4	Творческое задание
83.	<b>Чтение, говорение</b> «Мой любимый английский писатель». /cp/				2	УК-4	Блиц опрос
84.	Чтение. Текст §15 «На пути к свободе». Грамматические навыки: модальные глаголы Should; упр. 4-264, 7-265. /np/			2		УК-4	Вопросы итогового теста
85.	Чтение. Виды текстов: несложные прагматические тексты и тексты по узкому профилю специальности Чтение, перевод 1 – 281-283, упр. 2-289 (1-5), упр. 6-299/cp/.				2	УК-4	Реферат
86.	Тема: «Моя профессия» .			2		УК-4	Устный опрос

	Дискуссия «Моя профессия-филолог». /np/							
87.	тема: «Моя профессия-филолог», текст стр. 302-303 Дискуссия «Моя профессия-учитель». /cp/				2	УК-4	Доклад презентацией	с
88.	Основные особенности научного стиля. Текст §16 «Случай на таможне». /np/			2		УК-4	Творческое задание	
89.	Проаннотировать текст, повторение устных тем 1-2 курса. Работа над ошибками. /cp/				2	УК-4	Блиц-опрос	
90.	Модальные глаголы may, might. Модальный глагол must. Упр. 3-285, 4-285. «Моя профессия – филолог», «Моя профессия - учитель». /np/			2		УК-4	Тест	
91.	Повторение грамматического материала. /cp/				2	УК-4	Реферат	
92.	Чтение: текст §18 «Последний лист». Грамматические навыки: модальные глаголы: can, could, сосл. накл, упр. 6-333. /np/			2		УК-4	Фронтальный опрос	
93.	Повторение пройденного лексического материала. Подготовка к контрольной работе. /cp/				2	УК-4	Доклад презентацией	с
94.	<b>Диалогическая и монологическая речь:</b> повторение у/тем. Разбор ошибок контрольной работы. <b>Ролевая игра</b> «Мой любимый писатель». /np/			2		УК-4	Творческое задание	
95.	Аннотация текста «Мой любимый писатель». 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /cp/				2	УК-4		
96.	Тема: «Пословицы и поговорки изучаемого языка». /np/			2		УК-4	Устный опрос	
97.	Составить ситуацию «Учитель на уроке». /cp/				2	УК-4	Доклад презентацией	с
98.	Тема: «Зарубежные поэты XX века» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /np/			2		УК-4	Творческое задание	
99.	Аннотация текста. Повторение лексического материала. /cp/				2	УК-4	Блиц опрос	
100.	Тема: «В гостях» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /np/			2		УК-4	Тест	
101.	Повторение пройденного материала. Подготовка к тесту. /cp/				2	УК-4	Творческое задание	
102.	Тема: «Телефонный разговор»			2		УК-4		



	1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /np/						
103.	«Мой любимый рассказ». Аннотация. /ср/				2	УК-4	Фронтальный опрос
104.	Тема: «Собеседование» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /np/			2		УК-4	Доклад презентацией
105.	Создать ситуацию на тему «Прием на работу». Повторение лексики. /ср/				2	УК-4	Творческое задание
106.	Контрольная итоговая работа (закрепление дидактических единиц). Тестирование. Перевод и аннотирование отрывка текста. /np/			2		УК-4	Тест по теме
107.	Письмо. Виды речевых произведений: аннотация, реферат, Текст «Чашка чая» стр. 343-346 (на самост. подготовку) подготовка к экзамену. /ср/				2	УК-4	Доклад презентацией
	<b>Всего</b>	<b>216</b>		<b>104</b>		<b>112</b>	

#### Для заочной формы обучения

№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Общая трудоемкость (в часах)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)					Планируемые результаты обучения	Формы текущего контроля
			всего	Аудиторные уч. занятия			Сам. работа		
				Лек	Пр	Конт роль			
	<b>Раздел 1. 1 курс (Зимняя сессия) Вводно-коррективный курс фонетики и грамматики. Бытовая сфера общения.</b>	<b>72</b>		<b>6</b>	<b>4</b>	<b>62</b>			
108.	Тема: Культура, традиции. Вводная беседа об англ. яз, англо-говорящих странах, их культуре, традициях. Специфика артикуляции звуков, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке. Система гласных и согласных звуков. Правила чтения. Ударение. Интонация (нисходящий тон). Сочетания смычных согласных. Побудительные предложения. Понятие о падежах имен существит-х. Понятие об основных способах словообразования. /пз/			2			УК-4	Вводное занятие	
109.	Тема: Специфика интонации. Текст (интонация вопр-х					2	УК-4	Доклад презентацией	

	предложений). Род и число имен сущ-ых упраж-я на закрепление сочетаний звуков, буквосочетание; грамматич., фонетические, лексические упр-я- 1-3-х уроков /ср/						
110.	<b>Основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации</b> Звуки. Ритм английской речи. Понятие о дополнении. Понятие об определении. Интонация повествовательного предложения. /пз/		2			УК-4	Творческое задание
111.	<b>Специфика акцентуации и ритма нейтральной речи</b> англ. языка; <b>чтение</b> Текст 2. <b>Интонация</b> обращения. <b>Лексические единицы</b> общего характера.- тема «День студента»). /ср/				4	УК-4	Блиц-опрос
112.	Фонетика: понятие о смысловой группе. Чтение транскрипции <b>Грамматические навыки:</b> глаголы to be, to have. Множ. число существительных. Неопределенный артикль. Правила чтения-3 тип чтения гласных. /пз/		2			УК-4	Тест
113.	<b>Специфика интонации</b> Понятие об инфинитиве. Текст 1, 2. Составление диалогов. /ср/				2	УК-4	Реферат
114.	<b>Контроль №1</b> <b>Грамматические навыки общего характера</b> (закрепление): определенный артикль. Указательные местоимения. Понятие о предложении. Местоимение it. Словоупотребление. Личные местоимения. Типы вопросов. <b>Специфика интонации</b> - главное и второстепенное ударение; 4-й тип чтения. Притяжательные местоимения. текст3, дидактический материал.			2		УК-4	Фронтальный опрос
115.	<b>Лексический минимум общего характера</b> (выражения классного обихода, разговорные формулы и т.д.) Диалог «приветствия». Текст 3. (чтение, перевод). Отрицательные повествовательные предложения с гл. to be.; грамм-				2	УК-4	Доклад презентацией

	е упр-я.; дидактич. материал. /ср/							
116.	<b>Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.</b> Текст1: «We learn foreign languages», стр. 83-84 . Грамматич. Упр-я стр.86-90 Наст. неопр. время, 3-го л. ед. ч. Наречия неопределенного времени. Освоение лексического минимума общего характера. У/ т «About myself» . /ср/				2	УК-4	Творческое задание	
117.	<b>Понятие дифференциации лексики</b> по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и др.); упр. 1-3 с.94, упр.7-12 с. 96-97, упр. 5, с. 101. Устная тема «My Family».Закрепление лексических единиц фонетика, лексика, грамматика). /ср/				2	УК-4		
118.	<b>Грамматические навыки:</b> текст 2. «We learn foreign languages» (закрепление терминологической лексики; вопросы к подлежащему, определению. Диалоги, ситуации, стр.94-106. /ср/				2	УК-4	Устный опрос	
119.	<b>Понятие</b> об основных способах словообразования; ур.1, упр. 2, 4,5,6, с. 95-100. <b>Грамматические навыки</b> - глагол to be, оборот to be going to. Раздаточный материал. /ср/				2	УК-4	Доклад с презентацией	
120.	<b>Чтение</b> Текст3. «The working day of an Engineer». Объектный падеж местоимений, устная речь: <b>лексический минимум общего характера</b> (выражения классного обихода, разговорные формулы - речевой этикет, <b>грамматические</b> упраж-я; + дидактический раздаточный материал. /ср/				2	УК-4	Творческое задание	
121.	<b>Аудирование. Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.</b> Речевой этикет, упр. 1-9. с. 106-107. упр.				2	УК-4	Блиц опрос	

	4-6. с.95, упр. 4-9, с.97-99. <b>Дидакт-ский материал преподавателя; чтение несложных текстов.</b> /ср/							
122.	<b>Грамматические навыки, обеспечивающие</b> коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении. – прош. неопределенное. время, правильные и неправильные гл. У/т «My working day;» урок 4 «My friend is a children’s doctor now». <b>Деловая (ролевая) игра «Мой рабочий день».</b> /ср/				2	УК-4	Тест	
123.	Притяжательный падеж. Образование числительных, местоимений, упр. 2-10. с. 115-117, упр. 1. с.118, упр. 2с. 118. Фонетичес.упр.с.11 4 упр.3-6, с.119. /ср/				2	УК-4	Творческое задание	
124.	<b>Освоение лексических единиц</b> (фон-ка, лек-ка, грам-ка)..Урок 5. Текст 5. «My last Week-End». Место прямого и косвенного дополнения в предложении. У/т-«Мои выходные». /ср/				2	УК-4		
125.	<b>Чтение.</b> Текст 5.. «My last Week-End»-закрепление материала. Упр. 1-5. с. 122-123.Упр.7-9. с. 126-127. /ср/				2	УК-4	Фронтальный опрос	
126.	<b>Контроль №2</b> <b>Основные грамматические явления:</b> гл. to have и оборот (has)have got», неопределенные местоимения. Урок 6. Текст6. «My Friend’s family». Уст.речь. (речевой этикет) Тема: «Advice», разговорные формулы. <b>«Освоение лексического минимума общего характера.</b>				2	УК-4	Доклад презентацией	с
127.	<b>Чтение.</b> Текст 6. Закрепл-е гр-ки: числительные, 132-133; упр. 1-11,с.134-136;Упр.1-5,7,с.138. /ср/				2	УК-4	Творческое задание	
128.	Чтение. Урок 7. Текст«My Sister’s Flat». Оборот There is/ are в наст. и прошедшем времени. Модальные глаголы. У/т» Our University». <b>Лексический минимум в учебных лексических единицах общего и терминологического характера. Интерактивная экскурсия «Наш университет».</b> /ср/				2	УК-4	Тест по теме	
129.	Контрольная домашняя				2	УК-4	Доклад	с

	проверочная работа по итогам освоения дидактических единиц 1-го семестра. /ср/							презентацией
130.	<b>Грамматика</b> , структура и формы. упр.1-7.с.146-148, упр.1-6 с.150-151. упр.4.с.154. /ср/				2	УК-4		Реферат
131.	<b>Говорение. Диалогическая и монологическая речь</b> Урок 11. Беседа о зимних каникулах. Text «A Visit to Moscow», <b>Грамматические навыки:</b> согласование времен в сложных предложениях с дополнительными предложениями. (The Future in the Past; the Past Tense). Расчлененные вопросы, глаголы to speak, to talk, to say, to tell. /ср/				2	УК-4		Фронтальный опрос
132.	Закрепление лексики пр/з ;составить рассказ «Мои зимние каникулы в Домбае;, на матер.Text «A Visit to Moscow» составить рассказ о посещении Москвы (рассказ самого студента, его друга или родственка);выучить слова , выполнить упр. I стр. 201(1-8),упр.5,стр.202. /ср/				2	УК-4		Доклад с презентацией
133.	<b>Чтение:</b> урок 12. Текст «In the Lunch Hour (meals)». Выражение просьбы или приказания, обращенных к 1-му или 3-му лицу. Дополнительные придаточные предложения с союзами if, whether. Артикли с именами существительными вещественными. Сочетания a little. Упр. 3-213; 6-214; 15-220; Диалоги, стр. 220-221.Устная речь«The capital of our Country– Moscow». /ср/				2	УК-4		Творческое задание
134.	<b>Чтение</b> и перевод текста In the Lunch Hour упр. VIII, IX стр. 217-218, упр. XI, XIII стр.219, диалог «Meeting at the Restaurant» стр. 222, чтение, <b>Диалогическая и монологическая речь</b> закрепление лексики устных тем «Наша Родина», «Москва-столица» <b>Интерактивная экскурсия «Москва -столица нашей Родины».</b> /ср/				2	УК-4		Блиц опрос
135.	<b>Лексические единицы</b> Урок 13. текст «They are leaving Moscow». <b>Грамматические навыки:</b> страдательный залог. Спец-е вопросы в косвенной				2	УК-4		Вопросы итогового теста

	речи. Диалоги стр. 224, упр. II стр. 224, упр. VI стр. 229, упр. VIII стр. 230. закрепление устной темы «Карачаево-Черкессия». /ср/							
136.	<p>Читать, переводить текст «They are leaving Moscow». упр. IX стр.230, упр. IX стр.233, упр. XIV стр.265. <b>Говорение.</b></p> <p><b>Диалогическая и монологическая речь:</b> диалог 236-238, устная тема «Карачаево - Черкессия (пересказ), прочитайте устную тему «Город Карачаевск: мой родной город; город в котором я учусь» (<b>закрепление лексики</b>) <b>Круглый стол «Карачаевск».</b> /ср/</p>				2	УК-4	Реферат	
137.	Урок 14. прослушивание аудиокассет. Упр. XII стр. 248, упр. VIII стр. 247, упр. X стр. 247, упр. XI стр. 248. диалог стр. 252 устная тема «Город Карачаевск», работа на интерактивной доске (закрепление). /ср/				2	УК-4	Устный опрос	
138.	<p><b>Чтение</b>, перевод у/т «КЧР», закрепление лексики, упр. 3, стр. 243, упр. VI стр. 244, упр. XIII стр. 248, диалог стр. 249, пересказать упр. VII стр. 252.</p> <p><b>Аудирование.</b> «Москва-столица России». -дидактические единицы (лексические, грамматические). (речевой этикет) Учебные групповые дискуссии. /ср/</p>				2	УК-4	Доклад с презентацией	
139.	<p><b>Лексические единицы общего характера:</b> Урок 15, текст «Shopping». <b>Грамматические навыки</b> Степени сравнения прилагательных. Именные безличные предложения. слова-заместители. Упр. IX стр. 257; диалог (упр. XI стр. 261-262 (1-5), упр. VIII стр. 260, упр. XII стр. 262 (1-5) <b>Диалогическая и монологическая речь:</b> «Город Карачаевск». /ср/</p>				2	УК-4	Творческое задание	
140.	<p><b>Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.</b> Текст «Shopping». Выучить новые слова. Диалог стр. 263-264, упр.</p>				2	УК-4	Блиц-опрос	

	ХП стр.262 (6-11), упр. III стр. 263, диал.261-262 <b>ролевые игры.</b> /ср/							
141.	<b>Чтение.</b> Урок 16. текст «From Verhojansk to Sukhumi». <b>Основные грамматические явления:</b> степени сравнения наречий. Сравнительные конструкции as...as, not so...as. Слова – заместители. упр. диалог стр. 266, упр. I стр 269, упр.IV стр. 269. <b>Чтение</b> Урок 17. текст «The United Kingdom».Употребление артикля с именами собственными. упр. IX стр. 288, упр. XII стр. 289(1-5) <b>Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная и официальная и др.).</b> Урок18, «Childhood and youth of Dickens». <b>Грамматические навыки общего характера:</b> (закрепл-е) /ср/ :				2	УК-4	Тест	
142.	Тема: Мотивы выбора профессии /ср/				2	УК-4	Реферат	
	<b>Раздел 2. 1 курс (Летняя сессия)</b> Учебно-познавательная и социально-культурная сферы общения.	<b>72</b>	<b>6</b>	<b>66</b>				
143.	<b>Диалогическая и монологическая речь:</b> беседа о летних каникулах. Текст §1.«John Reed’s Biography»,стр. 8-9;ситуации (упр 4,стр.45-47). /нр/		2			УК-4	Доклад с презентацией	
144.	Подготовить рассказ о летних каникулах, рассказать биогр. Дж.Рида, перевести текст. Выполнить упр. 1а-11, 6-14, 5-25, 3-26. /ср/				2	УК-4	Творческое задание	
145.	<b>Грамматические навыки:</b> причастие I перфектное. Притяжат. падеж с неодушевл. существ. Повторение грамм. материала Причастие 1,2. /нр/		2			УК-4		
146.	Подготовить текст устной темы «Великобритания». /ср/				2	УК-4	Устный опрос	
147.	<b>Основные особенности научного стиля.</b> ..Текст §2 «Ошибочное сходство». Биография М. Твена. <b>Грамматика:</b> времена группы Cont., страдательный залог. Повторение граммат. мат-ла. Indefinite, Perfect Tense – форм.		2			УК-4	Доклад с презентацией	

	/ср/							
148.	<b>Чтение. Виды текстов: несложные прагматические тексты и тексты по профилю специальности. Чтение,</b> перевод, <b>монологическая речь</b> пересказ биографию М.Твена. /ср/					2	УК-4	Творческое задание
149.	Устная тема «Великобритания». Видеофильм. <b>Интерактивная экскурсия «Великобритания»</b> /ср/					2	УК-4	Блиц опрос
150.	<b>Грамматические навыки</b> упр.1-33 (1-5), упр. 3-44, 2-34, 4-44, 4-35; чтение, перевод части уст. темы. «Великобритания» (географ. положение). /ср/					2	УК-4	Тест
151.	<b>Диалогическая и монологическая речь</b> Диалоги §3 стр. 48-49, §4 текст «Творческий импульс» стр. 53-55, биография С. Мозма. <b>Культура и традиции стран изучаемого языка.</b> /ср/					2	УК-4	Творческое задание
152.	<b>Диалогическая и монологическая речь</b> Читать диалоги биогр. С. Мозма текст 53-55, <b>аннотация</b> текста упр. 5-59 (у), упр. 2 стр. 69, 4-71, 9-73-74. /ср/					2	УК-4	
153.	Устная тема «Великобритания». Упр.3,стр.58.Дидактический материал преподавателя. <b>Деловая (ролевая игра) «Культура, традиции Великобритании».</b> /ср/					2	УК-4	Фронтальный опрос
154.	у/т Великобритания выучить, прочитайте тексты об англо-говорящих странах. /ср/					2	УК-4	Доклад презентацией с
155.	<b>Письмо: реферат, сообщения,</b> частное письмо, деловое письмо, биография. Текст «Творческий импульс» ч. 2, стр. 75-78. <b>Грамматические навыки:</b> времена группы Perfect Cont (Perfect Cont Tens-Form); §3 диалоги 100-101, <b>Диалогическая и монологическая речь:</b> §3 диалоги 100-101. /ср/					2	УК-4	Творческое задание
156.	<b>Чтение,</b> перевод 2 ч. , выучить слова с 75-78, аннотирование текста 1, 2 ч. Чтение, перевод у/т «Лондон». /ср/					2	УК-4	Тест по теме
157.	<b>Чтение. лексические единицы общего характера</b> у/т Лондон; <b>говорение. Диалогическая и</b>					2	УК-4	Доклад презентацией с



	<b>монологическая речь:</b> столица страны изучаемого языка. Контрольная работа по карточкам. /ср/						
158.	Чтение диалога с. 100 , упр. 1-79, 2-83. пересказ текста с русского на английский; упр. - 96-97. <b>Частное письмо.,</b> деловое письмо, биография. /ср/				2	УК-4	Реферат
159.	<b>Чтение:</b> биография О. Генри. Текст из рассказа О Генри «Погребок и роза». <b>Грамматика:</b> субстантивация прилагательных и причастий (с. 468), закрепление грамматического материала. /ср/				2	УК-4	Фронтальный опрос
160.	<b>Чтение,</b> перевод текста стр. 106-108; пересказать биографию О Генри, выучить у /т «Лондон». Упр. 5-113, упр. 5-125, упр. 9-114, упр. 7-127. /ср/				2	УК-4	Доклад с презентацией
161.	у/т «Лондон». <b>Диалогическая и монологическая речь:</b> §3 диалоги 100-101, <b>Чтение. Лексические единицы общего характера. Круглый стол «Лондон-столица Великобритании».</b> /ср/				2	УК-4	Творческое задание
162.	Пересказ текста «Посещение театра». Подготовка к контрольной работе. <b>Деловое письмо, биография.</b> /ср/				2	УК-4	Блиц опрос
163.	Контрольная работа по закреплению пройденного лексического, грамматического материала. Тестирование. /ср/				2	УК-4	Вопросы итогового теста
164.	Работа над ошибками, текст стр. 127-128; текст стр. 141-142 <b>Письмо.</b> Виды речевых произведений: <b>аннотация, реферат,</b> тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо, биография. /ср/				2	УК-4	Реферат
165.	Биография Т. Драйзера, текст «Будущий бизнесмен». 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /ср/				2	УК-4	Устный опрос
166.	Перевод и аннотирование отрывка текста. /ср/				2	УК-4	Доклад с презентацией
167.	Герундий, имя существ. (только в единств. или только во множеств. числе). числительные (повторение) упр. 1-133, 11-140, 12-140. Дискуссия «Достопримечательности Великобритании». /ср/				2	УК-4	Творческое задание

168.	Составить ситуацию на тему: «Если я поехал в Лондон...». /ср/					2	УК-4	Блиц-опрос
169.	Тема: «Моя будущая профессия» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /ср/					2	УК-4	Тест
170.	Повторение пройденного грамматического материала. /ср/					2	УК-4	Реферат
171.	Тема: «Высшее образование за рубежом» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /ср/					2	УК-4	Фронтальный опрос
172.	Перевод и аннотирование отрывка текста. /ср/					2	УК-4	Доклад презентацией
173.	Тема: «Студенческая жизнь за рубежом» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /ср/					2	УК-4	Творческое задание
174.	Повторение лексического материала. Подготовка к контрольной работе. /ср/					2	УК-4	
175.	Тема: «Крупнейшие города мира». 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /ср/					2	УК-4	Устный опрос
176.	Тема: «Соединенные Штаты Америки» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /ср/					2	УК-4	Доклад презентацией
177.	Тема: «Вашингтон» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /ср/					2	УК-4	Творческое задание
178.	Контрольная работа по итогам пройденных дидактических единиц: грамматических, лексических 1-го семестра (тесты). Контрольный опрос пройденных устных тем. /ср/					2	УК-4	Блиц опрос
	<b>Раздел 3. 2 курс (Зимняя сессия) Социально-культурная сфера общения.</b>	<b>72</b>		<b>6</b>	<b>8</b>	<b>58</b>		
179.	<b>Диалогическая и монологическая речь.</b> Беседа о зимних каникулах. <b>Чтение</b> , перевод, <b>аннотация</b> текста. «Серенада» ч. 1. /ср/			2			УК-4	Творческое задание
180.	Подготовить рассказ о зимних каникулах, чтение, перевод текста стр. 167-169, закрепить лексику упр. 5-172, 11-175, 4-					2	УК-4	

	177, текста упр. 8-191-192, диалоги. /ср/							
181.	Грамматика. сослагательное наклонение (Subs. Inf.) 1 герундий. Биография Дж. Б. Шоу, тексты стр. 191-192 упр. 2 стр. 171 упр. 7 (1-5)- 173. /ср/			2			УК-4	Фронтальный опрос
182.	<b>Чтение</b> , перевод текста стр. 196-197. упр. 5-217, текст чтение, (для самост. работы), упр. 7-218, 2-215. /ср/					2	УК-4	Доклад презентацией с
183.	<b>Чтение</b> , перевод, <b>аннотация:</b> текст §11 «Серенада» ч.2., <b>грамматические навыки:</b> сослагательное наклонение Subs. /ср/			2			УК-4	Творческое задание
184.	Диалогическая и монологическая речь: у/т «Моя специальность» /ср/					2	УК-4	Тест по теме
185.	<b>Контроль №1</b> «Культура, традиции Великобритании». усилительная конструкция it is (was)... that. Герундий (продолжение) упр. 5-202, 7-203, 10-204. <b>Деловая (ролевая игра).</b>			4			УК-4	Доклад презентацией с
186.	Чтение, перевод аннотации текста стр. 229-231, упр. 5-251-253 (текст проаннотировать) упр. 8 -254-256., пересказ «3 бифштекса»; диалоги с.257. /ср/					2	УК-4	Реферат
187.	<b>Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле художественной литературы. Основные особенности научного стиля.</b> Текст §13 «В ресторане». /ср/					2	УК-4	Фронтальный опрос
188.	<b>Чтение</b> , перевод, <b>аннотация</b> текста; стр. 260-262. упр. 4-273, 3-270, пересказ текста стр. 234, аннотация стр. 279. /ср/					2	УК-4	Доклад презентацией с
189.	The Inf., сложные дополнения: упр. 3-240, 1-239. повторение уст. тем по программе (подготовка к экзамену). /ср/					2	УК-4	Творческое задание
190.	<b>Чтение, говорение</b> «Мой любимый английский писатель». /ср/					2	УК-4	Блиц опрос
191.	Чтение. Текст §15 «На пути к свободе». Грамматические навыки: модальные глаголы Should; упр. 4-264, 7-265. /ср/					2	УК-4	Вопросы итогового теста
192.	Чтение. Виды текстов: несложные прагматические тексты и тексты по узкому профилю специальности					2	УК-4	Реферат

	Чтение, перевод 1 – 281-283, упр. 2-289 (1-5), упр. 6-299/ <i>ср</i> /.							
193.	Тема: «Моя профессия» . Дискуссия «Моя профессия-филолог». / <i>ср</i> /				2	УК-4	Устный опрос	
194.	тема: «Моя профессия-филолог», текст стр. 302-303 Дискуссия «Моя профессия-учитель». / <i>ср</i> /				2	УК-4	Доклад презентацией	с
195.	<b>Контроль №2</b> Основные особенности научного стиля. Текст §16 «Случай на таможне». / <i>ср</i> /				4	УК-4	Творческое задание	
196.	Проаннотировать текст, повторение устных тем 1-2 курса. Работа над ошибками. / <i>ср</i> /				2	УК-4	Блиц-опрос	
197.	Модальные глаголы may,might. Модальный глагол must. Упр. 3-285, 4-285. «Моя профессия – филолог», «Моя профессия - учитель». / <i>ср</i> /				2	УК-4	Тест	
198.	Повторение грамматического материала. / <i>ср</i> /				2	УК-4	Реферат	
199.	Чтение: текст §18 «Последний лист». Грамматические навыки: модальные глаголы: can, could, сосл. накл, упр. 6-333. / <i>ср</i> /				2	УК-4	Фронтальный опрос	
200.	Повторение пройденного лексического материала. Подготовка к контрольной работе. / <i>ср</i> /				2	УК-4	Доклад презентацией	с
201.	<b>Диалогическая и монологическая речь:</b> повторение у/тем. Разбор ошибок контрольной работы. <b>Ролевая игра</b> «Мой любимый писатель». / <i>ср</i> /				2	УК-4	Творческое задание	
202.	Аннотация текста «Мой любимый писатель». 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. / <i>ср</i> /				2	УК-4		
203.	Тема: «Пословицы и поговорки изучаемого языка». / <i>ср</i> /				2	УК-4	Устный опрос	
204.	Составить ситуацию «Учитель на уроке». / <i>ср</i> /				2	УК-4	Доклад презентацией	с
205.	Тема: «Зарубежные поэты XX века» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. / <i>ср</i> /				2	УК-4	Творческое задание	
206.	Аннотация текста. Повторение лексического материала. / <i>ср</i> /				2	УК-4	Блиц опрос	
207.	Тема: «В гостях» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. / <i>ср</i> /				2	УК-4	Тест	

208.	Повторение пройденного материала. Подготовка к тесту. /ср/					2	УК-4	Творческое задание
209.	Тема: «Телефонный разговор» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /ср/					2	УК-4	
210.	«Мой любимый рассказ». Аннотация. /ср/					2	УК-4	Фронтальный опрос
211.	Тема: «Собеседование» 1. Лексика по теме. 2. Основные грамматические конструкции. /ср/					2	УК-4	Доклад с презентацией
212.	Создать ситуацию на тему «Прием на работу». Повторение лексики. /ср/					2	УК-4	Творческое задание
	<b>Всего</b>	<b>216</b>		<b>18</b>	<b>12</b>	<b>186</b>		

## 6. Образовательные технологии

При проведении учебных занятий по дисциплине используются традиционные и инновационные, в том числе информационные образовательные технологии, включая при необходимости применение активных и интерактивных методов обучения.

Традиционные образовательные технологии реализуются, преимущественно, в процессе практических (семинарских, лабораторных) занятий. Инновационные образовательные технологии используются в процессе аудиторных занятий и самостоятельной работы студентов в виде применения активных и интерактивных методов обучения.

Информационные образовательные технологии реализуются в процессе использования электронно-библиотечных систем, электронных образовательных ресурсов и элементов электронного обучения в электронной информационно-образовательной среде для активизации учебного процесса и самостоятельной работы студентов.

**Развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений и лидерских качеств при проведении учебных занятий.**

Практические (семинарские) занятия относятся к интерактивным методам обучения и обладают значительными преимуществами по сравнению с традиционными методами обучения, главным недостатком которых является известная изначальная пассивность субъекта и объекта обучения.

Практические занятия могут проводиться в форме групповой дискуссии, «мозговой атаки», разборка кейсов, решения практических задач и др. Прежде, чем дать группе информацию, важно подготовить участников, активизировать их ментальные процессы, включить их внимание, развивать кооперацию и сотрудничество при принятии решений.

Методические рекомендации по проведению различных видов практических (семинарских) занятий.

### 1. Обсуждение в группах

Групповое обсуждение какого-либо вопроса направлено на нахождение истины или достижение лучшего взаимопонимания, Групповые обсуждения способствуют лучшему усвоению изучаемого материала.

На первом этапе группового обсуждения перед обучающимися ставится проблема, выделяется определенное время, в течение которого обучающиеся должны подготовить аргументированный развернутый ответ.

Преподаватель может устанавливать определенные правила проведения группового обсуждения:

- задавать определенные рамки обсуждения (например, указать не менее 5... 10 ошибок);

- ввести алгоритм выработки общего мнения (решения);

- назначить модератора (ведущего), руководящего ходом группового обсуждения.

На втором этапе группового обсуждения вырабатывается групповое решение совместно с преподавателем (арбитром).

Разновидностью группового обсуждения является круглый стол, который проводится с целью поделиться проблемами, собственным видением вопроса, познакомиться с опытом, достижениями.

### **2. Публичная презентация проекта**

Презентация – самый эффективный способ донесения важной информации как в разговоре «один на один», так и при публичных выступлениях. Слайд-презентации с использованием мультимедийного оборудования позволяют эффективно и наглядно представить содержание изучаемого материала, выделить и проиллюстрировать сообщение, которое несет поучительную информацию, показать ее ключевые содержательные пункты. Использование интерактивных элементов позволяет усилить эффективность публичных выступлений.

### **3. Дискуссия**

Как интерактивный метод обучения означает исследование или разбор. Образовательной дискуссией называется целенаправленное, коллективное обсуждение конкретной проблемы (ситуации), сопровождающейся обменом идеями, опытом, суждениями, мнениями в составе группы обучающихся.

Как правило, дискуссия обычно проходит три стадии: ориентация, оценка и консолидация. Последовательное рассмотрение каждой стадии позволяет выделить следующие их особенности.

Стадия ориентации предполагает адаптацию участников дискуссии к самой проблеме, друг другу, что позволяет сформулировать проблему, цели дискуссии; установить правила, регламент дискуссии.

В стадии оценки происходит выступление участников дискуссии, их ответы на возникающие вопросы, сбор максимального объема идей (знаний), предложений, пресечение преподавателем (арбитром) личных амбиций отклонений от темы дискуссии.

Стадия консолидации заключается в анализе результатов дискуссии, согласовании мнений и позиций, совместном формулировании решений и их принятии.

В зависимости от целей и задач занятия, возможно, использовать следующие виды дискуссий: классические дебаты, экспресс-дискуссия, текстовая дискуссия, проблемная дискуссия, ролевая (ситуационная) дискуссия.

## **7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)**

### **7.1. Описание шкал оценивания степени сформированности компетенций**

Уровни сформированности компетенций	Индикаторы	Качественные критерии оценивание			
		2 балла	3 балла	4 балла	5 баллов
Базовый	<b>Знать:</b> - современную теоретическую концепцию	Не знает - современную теоретическую концепцию	В целом знает - современную теоретическую концепцию	Знает - современную теоретическую концепцию	

	культуры речи, орфоэпические, акцентологические, грамматические, лексические нормы русского литературного языка ; -грамматическую систему и лексический минимум одного из иностранных языков; - универсальные закономерности структурной организации и самоорганизации текста.	культуры речи, орфоэпические, акцентологические, грамматические, лексические нормы русского литературного языка ; -грамматическую систему и лексический минимум одного из иностранных языков; - универсальные закономерности структурной организации и самоорганизации текста.	культуры речи, орфоэпические, акцентологические, грамматические, лексические нормы русского литературного языка ; -грамматическую систему и лексический минимум одного из иностранных языков; - универсальные закономерности структурной организации и самоорганизации текста.	культуры речи, орфоэпические, акцентологические, грамматические, лексические нормы русского литературного языка ; -грамматическую систему и лексический минимум одного из иностранных языков; - универсальные закономерности структурной организации и самоорганизации текста.	
	<b>Уметь:</b> -использовать государственный и иностранный язык в профессиональной деятельности; -логически верно организовывать устную и письменную речь.	Не умеет -использовать государственный и иностранный язык в профессиональной деятельности; -логически верно организовывать устную и письменную речь.	В целом умеет -использовать государственный и иностранный язык в профессиональной деятельности; -логически верно организовывать устную и письменную речь.	Умеет -использовать государственный и иностранный язык в профессиональной деятельности; -логически верно организовывать устную и письменную речь.	
	<b>Владеть:</b> - техникой деловой речевой коммуникации, опираясь на современное состояние языковой культуры; - навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по профессиональной проблематике.	Не владеет - техникой деловой речевой коммуникации, опираясь на современное состояние языковой культуры; - навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по профессиональной проблематике.	В целом владеет - техникой деловой речевой коммуникации, опираясь на современное состояние языковой культуры; - навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по профессиональной проблематике.	Владеет - техникой деловой речевой коммуникации, опираясь на современное состояние языковой культуры; - навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по профессиональной проблематике.	
Повышенный	<b>Знать:</b> - современную теоретическую концепцию культуры речи, орфоэпические, акцентологические, грамматические,				В полном объеме знает - современную теоретическую концепцию культуры речи, орфоэпические, акцентологические, грамматические,

лексические нормы русского литературного языка ; -грамматическую систему и лексический минимум одного из иностранных языков; - универсальные закономерности структурной организации и самоорганизации текста.				лексические нормы русского литературного языка ; -грамматическую систему и лексический минимум одного из иностранных языков; - универсальные закономерности структурной организации и самоорганизации текста.
<b>Уметь:</b> -использовать государственны й и иностранный язык в профессиональн ой деятельности; -логически верно организовывать устную и письменную речь.				Умеет в полном объеме -использовать государственный и иностранный язык в профессионально й деятельности; -логически верно организовывать устную и письменную речь.
<b>Владеть:</b> - техникой деловой речевой коммуникации, опираясь на современное состояние языковой культуры; - навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по профессиональн ой проблематике.				В полном объеме владеет - техникой деловой речевой коммуникации, опираясь на современное состояние языковой культуры; - навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по профессионально й проблематике.

**7.2. Типовые контрольные задания или иные учебно-методические материалы, необходимые для оценивания степени сформированности компетенций в процессе освоения учебной дисциплины**

**7.2.1. Типовые темы к письменным работам, докладам и выступлениям:**

1. Карачаево-Черкесский государственный университет. Институт филологии.
2. Моя семья;
3. Мой рабочий день;
4. Мой выходной день;
5. Россия;
6. Культура и традиции нашей страны России;



7. Великобритания;
8. Праздники Великобритании;
9. Высшее образование в нашей стране;
10. Высшее образование за рубежом;
11. Моя будущая профессия;
12. Карачаево-Черкесский государственный университет. Институт филологии.
13. Моя будущая профессия.
14. Зарубежные писатели.
15. Я учитель.
16. Устройство на работу.

**Перечень образовательных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

**Технология проблемного обучения**

**Ролевая/деловая игра**

- Мой рабочий день
- Мои каникулы
- Культура, традиции Великобритании
- Мой любимый писатель

**Круглый стол**

- Карачаевск, город в котором я учусь
- Лондон-столица Великобритании
- Моя Родина -Россия

**Дискуссия**

- Моя профессия - филолог
- Моя профессия - учитель
- Достопримечательности Великобритании

**Проектная работа**

- Мой университет: организационная структура вуза
- Москва-столица нашей Родины

**Конференция**

- Страны изучаемого языка
- Из истории Великобритании
- Мой любимый писатель

**Технология дифференцированного обучения**

**Составление портфолио**

- Моя будущая профессия: портфолио

- Устройство на работу: портфолио

### **Технология активного (контекстного) обучения**

#### **Тематическая дискуссия**

- Поездка за рубеж (в страну изучаемого языка): цели и задачи
- Высшее образование за рубежом (в стране изучаемого языка): критерии престижности
  - Научно-исследовательская работа: условия успеха
  - Моя будущая профессия: возможности и перспективы

### **Технология деловой игры**

#### **Ролевая игра**

- Переговоры по телефону
- Устройство на работу: собеседование.

### **Кейс-метод**

- Мой университет: студенческая жизнь

### **Технология контроля**

1. Проверка умений и навыков чтения текстов на иностранном языке
2. Проверка умений и навыков понимания содержания текстов на иностранном языке
3. Лексический диктант
4. Терминологический диктант
5. Проверка навыков диалогической речи
6. Проверка навыков монологической речи
7. Контрольная работа по грамматике
8. Тестирование
9. Проверка умений и навыков перевода текста.

#### ***13.3. Методическое обеспечение по дисциплине:***

- учебники по иностранному языку (в том числе электронные);
- периодические издания;
- техническое оборудование (ПК) для практических занятий;
- аудио- и видеоматериалы;
- Интернет-ресурсы.

#### **Критерии оценки доклада, сообщения, реферата:**

Отметка «отлично» за письменную работу, реферат, сообщение ставится, если изложенный в докладе материал:

- отличается глубиной и содержательностью, соответствует заявленной теме;
- четко структурирован, с выделением основных моментов;

- доклад сделан кратко, четко, с выделением основных данных;
  - на вопросы по теме доклада получены полные исчерпывающие ответы.
- Отметка «хорошо» ставится, если изложенный в докладе материал:
- характеризуется достаточным содержательным уровнем, но отличается недостаточной структурированностью;
  - доклад длинный, не вполне четкий;
  - на вопросы по теме доклада получены полные исчерпывающие ответы только после наводящих вопросов, или не на все вопросы.
- Отметка «удовлетворительно» ставится, если изложенный в докладе материал:
- недостаточно раскрыт, носит фрагментарный характер, слабо структурирован;
  - докладчик слабо ориентируется в излагаемом материале;
  - на вопросы по теме доклада не были получены ответы или они не были правильными.
- Отметка «неудовлетворительно» ставится, если:
- доклад не сделан;
  - докладчик не ориентируется в излагаемом материале;
  - на вопросы по выполненной работе не были получены ответы или они не были правильными.

### 7.2.2. Примерные вопросы к итоговой аттестации (зачет)

#### а) Типовые вопросы (задания)

1. Прочитать и письменно перевести оригинальный текст, освещающий знакомые студенту вопросы его будущей специальности (с использованием словаря). Объем текста -1200 -1400 п.зн. за 1 академ. час.
2. Выполнение лексико-грамматического теста.
3. Беседа с экзаменатором по пройденным устным речевым темам.

#### б) Критерии оценивания компетенций (результатов):

##### Письменный перевод текста (с использованием словаря):

- Правильность перевода лексических единиц;
- Соблюдение грамматических, синтаксических, орфографических правил при переводе с иностранного языка на русский;
- Соблюдение языковой нормы и стиля при переводе с иностранного языка на русский;
- Адекватность перевода текста-оригинала на русский язык.

##### Беседа с экзаменатором по пройденным устным речевым темам:

- Лексический запас;
- Оформление высказывания в части морфологии, синтаксиса, фонетики;
- Логичность высказывания;
- Наличие выводов и заключения.

#### в) Описание шкалы оценивания:

**Итоговый рейтинг.** Поскольку студенты изучают дисциплину «Иностранный язык» на протяжении четырех семестров и заканчивается сдачей экзамена, итоговый рейтинг (вес 1,0) включает в себя:

- Вес экзамена (устного собеседования) –0,4.
- Вес семестрового рейтинга –0,6

**Итоговый рейтинг** = 60 % (рубежный рейтинг) + 40% (экзамен)

#### Критерии оценки устного ответа на вопросы по дисциплине

##### «Иностранный язык»:

✓ 5 баллов - если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент

демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа.

✓ 4 - балла - знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

✓ 3 балла – фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ.

✓ 2 балла – незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

### **Примерные вопросы к итоговой аттестации (экзамен) для очной и заочной формы обучения**

#### **а) Типовые вопросы (задания)**

1. Письменно перевести с иностранного языка на русский оригинальный текст по специальности (с использованием словаря). Объем текста – 1200-1400 п. зн. за 1 академ. час.

2. Прочитать текст общенаучного характера для передачи его основного содержания на русском или иностранном языке (без использования словаря). Объем текста – 1000- 1200 п. зн. за 8-10 минут.

3. Сделать сообщение по указанной теме, связанной с будущей профессией. Объем высказывания – 10-20 фраз. Время на подготовку – 5 минут.

#### **б) Критерии оценивания компетенций (результатов):**

##### **Письменный перевод текста (с использованием словаря):**

- Правильность перевода лексических единиц;
- Соблюдение грамматических, синтаксических, орфографических правил при переводе с иностранного языка на русский;
- Соблюдение языковой нормы и стиля при переводе с иностранного языка на русский;
- Адекватность перевода текста-оригинала на русский язык.

##### **Передача на русском или иностранном языке основного содержания иноязычного текста общенаучного характера (без использования словаря):**

- Полнота и точность передачи основной информации;
- Знание нейтральной лексики;
- Знание терминов;
- Социокультурные знания, необходимые для понимания текста;
- Связность передачи содержания;
- Логичность построения сообщения (раскрытие причинно-следственных связей).

##### **Устное монологическое сообщение по теме:**

- Лексический запас;
- Оформление высказывания в части морфологии, синтаксиса, фонетики;
- Логичность высказывания;

- Наличие выводов и заключения.

**в) Описание шкалы оценивания:**

**Критерии оценки устного ответа на вопросы по дисциплине  
«иностранный язык»:**

✓ 5 баллов - если ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа.

✓ 4 балла - знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

✓ 3 балла – фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ.

✓ 2 балла – незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

**7.2.3. Тестовые задания для проверки знаний студентов**

**I. Грамматика**

**Заполните пропуск**

1. It was a great idea of \_\_\_\_\_ to go swimming this afternoon.

- a) you
- b) yourself
- c) your
- d) yours

1. My best friend is three years \_\_\_\_\_ than me.

- a) the youngest
- b) younger
- c) young
- d) most young

2. The oldest living tree in the world grows in \_\_\_\_\_ California.

- a) the
- b) –
- c) an
- d) a

3. She is going to study music \_\_\_\_\_ next year.

- a) –
- b) in
- c) at
- d) to

4. Begin with a minute \_\_\_\_\_ two of small talk.

- a) but
  - b) or
  - c) and
  - d) if
5. My course \_\_\_\_\_ on Monday at 9.30.
- a) are starting
  - b) starts
  - c) shall start
  - d) have started
6. \_\_\_\_\_ of her arrival, I went to see her.
- a) Told
  - b) Being told
  - c) To tell
  - d) Telling
7. \_\_\_\_\_ the sunset. It's going to be really hot tomorrow.
- a) Look for
  - b) Look at
  - c) Look to
  - d) Look after
8. Your face seems familiar to me. We \_\_\_\_\_ have met somewhere.
- a) need
  - b) should
  - c) ought
  - d) must
9. A shorter, more \_\_\_\_\_ meeting leaves time for work.
- a) productive
  - b) production
  - c) productivity
  - d) productiveness

## **II. Лексика**

### ***Заполните пропуск***

1. Her current interest was \_\_\_\_\_ and development, but she has changed fields.
- a) residence
  - b) reputation
  - c) research
  - d) resistance
2. The person who handles applications for vacant posts is \_\_\_\_\_ .
- a) personal officer
  - b) sales assistant
  - c) unskilled worker
  - d) safety officer
3. Cultural \_\_\_\_\_ are general practices found in every culture.
- a) programmes
  - b) institutions
  - c) events
  - d) universals
4. Social \_\_\_\_\_ is the ways people act towards one another when they meet.
- a) role
  - b) behaviour
  - c) interaction
  - d) value

### III. Речевой этикет

*Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения*

1. Hostess: Are you enjoying yourselves?

Guest: \_\_\_\_\_

- a) Oh, yes, we're having a fantastic time, thank you.
- b) I don't know.
- c) What have you said?
- d) Yes, we are enjoying ourselves.

2. Shop assistant: Can I help you?

Customer: \_\_\_\_\_

- a) Fine.
- b) No, that's not necessary.
- c) Oh, good. I'm so glad to have met you.
- d) No, it's all right, I'm just looking.

3. Teacher: Well, good bye and the best of luck for the future.

Student: \_\_\_\_\_

- a) Good luck.
- b) Good bye for ever.
- c) Thank you for teaching me, I really enjoyed your lessons.
- d) Let's hope for the best.

4. Boss: Do you see what I mean?

Employee: \_\_\_\_\_

- a) Yes, do, please.
- b) Yes, but I'm not sure I quite agree.
- c) Yes, and I don't agree with you.
- d) I don't think so.

### IV. Культура и традиции стран изучаемого языка

*Заполните пропуск*

1. British Museum is situated in \_\_\_\_\_ .

- a) London
- b) Edinburgh
- c) Oxford
- d) Washington

2. There are \_\_\_\_\_ stripes on the US flag.

- a) 20
- b) 17
- c) 13
- d) 31

3. The largest city of Canada is \_\_\_\_\_ .

- a) Vancouver
- b) Toronto
- c) Ottawa
- d) Montreal

4. Bill Gates is a founder of \_\_\_\_\_ .

- a) the largest automobile corporation
- b) the first entertainment theme park
- c) the Metropolitan Museum
- d) the Microsoft Corporation

### Ключи к тестовым заданиям

ДЕ 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	d	b	b	a	b	b	b	b	d	a
ДЕ 2	1	2	3	4						
	c	a	c	b						
ДЕ 3	1	2	3	4						
	a	d	c	b						
ДЕ 4	1	2	3	4						
	a	c	b	d						
ДЕ 5	1	2	3	4	5	6	7	8		
	a	b	a	c	1	3	a	a		
ДЕ 6	1		2							
	CAFBED									

#### Шкала оценивания (за правильный ответ дается 1 балл)

«неудовлетворительно» – 50% и менее

«удовлетворительно» – 51-80%

«хорошо» – 81-90%

«отлично» – 91-100%

#### Критерии оценки тестового материала по дисциплине

##### «Иностранный язык»:

✓ 5 баллов - выставляется студенту, если выполнены все задания варианта, продемонстрировано знание фактического материала (базовых понятий, алгоритма, факта).

✓ 4 балла - работа выполнена вполне квалифицированно в необходимом объеме; имеются незначительные методические недочёты и дидактические ошибки. Продемонстрировано умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины; понятен творческий уровень и аргументация собственной точки зрения

✓ 3 балла – продемонстрировано умение синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей в рамках определенного раздела дисциплины;

✓ 2 балла - работа выполнена на неудовлетворительном уровне; не в полном объеме, требует доработки и исправлений и исправлений более чем половины объема.

#### 7.2.4. Бально-рейтинговая система оценки знаний бакалавров

Согласно Положения о бально-рейтинговой системе оценки знаний бакалавров баллы выставляются в соответствующих графах журнала (см. «Журнал учета бально-рейтинговых показателей студенческой группы») в следующем порядке:

«Посещение» - 2 балла за присутствие на занятии без замечаний со стороны преподавателя; 1 балл за опоздание или иное незначительное нарушение дисциплины; 0 баллов за пропуск одного занятия (вне зависимости от уважительности пропуска) или опоздание более чем на 15 минут или иное нарушение дисциплины.

«Активность» - от 0 до 5 баллов выставляется преподавателем за демонстрацию студентом знаний во время занятия письменно или устно, за подготовку домашнего задания, участие в дискуссии на заданную тему и т.д., то есть за работу на занятии. При этом преподаватель должен опросить не менее 25% из числа студентов, присутствующих на практическом занятии.



«Контрольная работа» или «тестирование» - от 0 до 5 баллов выставляется преподавателем по результатам контрольной работы или тестирования группы, проведенных во внеаудиторное время. Предполагается, что преподаватель по согласованию с деканатом проводит подобные мероприятия по выявлению остаточных знаний студентов не реже одного раза на каждые 36 часов аудиторного времени.

«Отработка» - от 0 до 2 баллов выставляется за отработку каждого пропущенного лекционного занятия и от 0 до 4 баллов может быть поставлено преподавателем за отработку студентом пропуска одного практического занятия или практикума. За один раз можно отработать не более шести пропусков (т.е., студенту выставляется не более 18 баллов, если все пропущенные шесть занятий являлись практическими) вне зависимости от уважительности пропусков занятий.

«Пропуски в часах всего» - количество пропущенных занятий за отчетный период умножается на два (1 занятие=2 часам) (заполняется делопроизводителем деканата).

«Пропуски по неуважительной причине» - графа заполняется делопроизводителем деканата.

«Попуски по уважительной причине» - графа заполняется делопроизводителем деканата.

«Корректировка баллов за пропуски» - графа заполняется делопроизводителем деканата.

«Итого баллов за отчетный период» - сумма всех выставленных баллов за данный период (графа заполняется делопроизводителем деканата).

#### **Таблица перевода балльно-рейтинговых показателей в отметки традиционной системы оценивания**

Соотношение часов лекционных и практических занятий	0/2	1/3	1/2	2/3	1/1	3/2	2/1	3/1	2/0	Соответствие отметки коэффициенту
Коэффициент соответствия балльных показателей традиционной отметке	1,5	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	«зачтено»
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	«удовлетворительно»
	2	1,75	1,65	1,6	1,5	1,4	1,35	1,25	-	«хорошо»
	3	2,5	2,3	2,2	2	1,8	1,7	1,5	-	«отлично»

Необходимое количество баллов для выставления отметок («зачтено», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично») определяется произведением реально проведенных аудиторных часов (n) за отчетный период на коэффициент соответствия в зависимости от соотношения часов лекционных и практических занятий согласно приведенной таблице.

«Журнал учета балльно-рейтинговых показателей студенческой группы» заполняется преподавателем на каждом занятии.

В случае болезни или другой уважительной причины отсутствия студента на занятиях, ему предоставляется право отработать занятия по индивидуальному графику.

Студенту, набравшему количество баллов менее определенного порогового уровня, выставляется оценка "неудовлетворительно" или "не зачтено". Порядок ликвидации задолженностей и прохождения дальнейшего обучения регулируется на основе действующего законодательства РФ и локальных актов КЧГУ.

Текущий контроль по лекционному материалу проводит лектор, по практическим занятиям – преподаватель, проводивший эти занятия. Контроль может проводиться и совместно.

## **8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины. Информационное обеспечение образовательного процесса**

### **8.1. Основная литература:**

1. Н.А. Бонк, Г.А. Котий Учебник английского языка (Часть 1, 2) М.: «Деконт + » - «ЛМС», 2012г.
2. С.Н. Степанова, С.И. Хафизова и др. Английский язык для направления «Педагогическое образование»/ «English for the direction pedagogical education» М.: ИЦ «Академия», 2014. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1028769>.

### **8.2. Дополнительная литература:**

1. М.А. Богатырева. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов М.: «Флинта».- 2011г.
2. М.В. Золотова Английский язык для гуманитариев./ М.: Юнити-Дана.-2013г.
3. П.А. Корниенко My Motherland –Karachaevo-Circasia)- Моя Родина – КЧР. Пятигорск: ПГЛУ, 2004г.
4. О.А. Леонович Страноведение Великобритании . М.: КДО.- 2005г.
5. Н. Н. Михайлов Лингвострановедение Англии. Изд. Центр «Академия».- 2006г.
6. И.В. Цветкова. Английский язык для школьников, поступающих в вузы. Устный экзамен. М.: Глосса- Пресса .- 2013г. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1028769>.

## **9. Методические указания для обучающихся по освоению учебной дисциплины (модуля)**

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	Передача на русском или иностранном языке основного содержания иноязычного текста общенаучного характера.
Контрольная работа/ индивидуальные задания	Знакомство с основной и дополнительной литературой, включая справочные издания, зарубежные источники, конспект основных положений, терминов, сведений, требующих для запоминания и являющихся основополагающими в этой теме. Составление аннотаций к прочитанным литературным источникам и др.
Самостоятельная работа	Проработка учебного материала занятий практического типа. Изучение нового материала до его изложения на занятиях. Поиск, изучение и презентация информации по заданной теме, анализ научных источников. Самостоятельное изучение отдельных вопросов тем дисциплины, не рассматриваемых на занятиях практического типа. Подготовка к текущему контролю, к промежуточной аттестации.
Подготовка к зачету	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рекомендуемую литературу и др.

**Методические рекомендации к организации самостоятельной работы обучающихся** по дисциплине «иностранный язык» предполагает более глубокую

проработку ими отдельных тем курса, определенных программой. Основными видами и формами самостоятельной работы студентов по данной дисциплине являются:

- подготовка к практическим занятиям;
- самоподготовка по вопросам;
- подготовка к зачету.

Важной частью самостоятельной работы является чтение и перевод учебной литературы. Основная функция учебников - ориентировать студента в системе тех знаний, умений и навыков, которые должны быть усвоены по данной дисциплине. В процессе изучения данной дисциплины учитывается посещаемость занятий, оценивается активность студентов на практических занятиях, а также качество и своевременность подготовки теоретических материалов, исследовательских проектов и презентаций рефератов. По окончании изучения дисциплины проводится зачет по предложенным вопросам и заданиям.

Вопросы, выносимые на зачет, должны служить постоянными ориентирами при организации самостоятельной работы студента. Таким образом, усвоение учебного предмета в процессе самостоятельного изучения учебной и научной литературы является и подготовкой к зачету, а сам зачет становится формой проверки качества всего процесса учебной деятельности студента.

Студент, показавший высокий уровень владения знаниями, умениями и навыками по предложенному вопросу, считается успешно освоившим учебный курс. В случае большого количества затруднений при раскрытии предложенного на зачете вопроса студенту предлагается повторная сдача в установленном порядке.

Для успешного овладения курсом необходимо выполнять следующие требования:

1) посещать все занятия, т.к. весь тематический материал взаимосвязан между собой и теоретического овладения пропущенного недостаточно для качественного усвоения;

2) все рассматриваемые на практических занятиях темы обязательно конспектировать в отдельную тетрадь и сохранять её до окончания обучения в вузе;

3) обязательно выполнять все домашние задания;

4) проявлять активность на занятиях и при подготовке, т.к. конечный результат овладения содержанием дисциплины необходим, в первую очередь, самому студенту;

5) в случаях пропуска занятий, по каким-либо причинам, обязательно «отрабатывать» пропущенное занятие преподавателю во время индивидуальных консультаций.

### **Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям**

Целью обучения иностранному языку является развитие у студентов умений и навыков в различных видах речевой деятельности, чтении, говорении, письме, аудировании, что в конечном итоге позволит по окончании изучения дисциплины «Иностранный язык» достаточно свободно читать литературу по специальности, принимать участие в устном и письменном деловом общении на иностранном языке в пределах тематики, так или иначе связанной с профессией. Следовательно, основной методологический принцип состоит в том, чтобы изучался не иностранный язык вообще, а профессионально ограниченный и тем самым прагматически приемлемый иностранный язык, ориентированный прежде всего на профессию в соответствии с профилем факультета.

#### **Чтение как основное коммуникативное умение**

Наиболее существенным коммуникативным умением при изучении иностранного языка является чтение, занимающее от 50% до 70% всего учебного времени, а также реферирование и аннотирование иноязычного текста.

Чтение, как речевая деятельность, неоднородно. Оно различается по видам в зависимости от установки читающего на степень и точность понимания прочитанного.

Основным показателем зрелости чтения можно считать способность менять стратегию переработки информации в самом процессе чтения. Так, для углубленного понимания текста важно изучить его во всей полноте и деталях, хорошо ориентируясь во всех лексико-грамматических тонкостях. Это характерно для изучающего чтения, которое скорее напоминает процесс перевода, своеобразного декодирования иноязычного текста, чем собственно чтение. Такие виды чтения, как ознакомительное, просмотровое и поисковое, более сходны с процессом чтения на родном языке. При этом чтение выступает, прежде всего, как речевая практика, а не как учебная работа по овладению именно языковым материалом, что в значительной степени характерно для изучающего чтения.

Занимаясь этими наиболее распространенными в повседневной и профессиональной жизни видами чтения, студент приобретает умения, необходимые для смысловой, беспереводной переработки информации, он учится выделять в тексте основное содержание, нужные ему факты и детали, учится находить связи и переходы между отдельными фрагментами текст на основе знания некоторых закономерностей его структурно-смысловой организации.

### **Форма и смысл грамматической конструкции**

Все виды чтения, хотя и в разной степени, требуют от изучающего иностранный язык способности быстро и уверенно ориентироваться как в структуре отдельных предложений, так и в структуре целого текста. Изучение любого иностранного языка предполагает хотя бы элементарное представление о структурно-семантических особенностях этого языка, тех трудностях, которые возникают при его изучении в силу особенностей своего родного языка.

В предложении следует различать синтаксическую структуру (наличие в нем таких элементов, как подлежащее, сказуемое, определение, дополнение, обстоятельство) и семантическую или смысловую структуру (логические связи между предметами, действиями, признаками). Например, разные по своей синтаксической роли в предложении слова могут выполнять одну, общую для них семантическую роль.

Очень важно развивать в себе способность вычленять изучаемые конструкции по формальным и семантическим признакам, распознавать смысловые различия в сходных по виду конструкциях и, наоборот, смысловое сходство в структурно различных конструкциях. Трансформация предполагает такое структурное изменение того или иного предложения, которое оставляет смысл неизменным. Развитие автоматизированных навыков чтения и анализа любого текста опирается на умение трансформировать структуры английского языка, что по существу представляет собой более активную мыслительную операцию, чем перевод предложения или его фрагмента. Способность произвести трансформацию свидетельствует о более глубоком и достаточно свободном владении иностранным языком на уровне чтения и понимания.

Понять конструкцию - это значит осознать реальные логические связи между предметами, действиями, признаками, это значит более осмысленно вести отбор контекстуальных значений лексических единиц при работе со словарем. Важно обращать внимание на различные способы выражения подлежащего, сказуемого, дополнения, определения и обстоятельства.

### **Методика работы над текстом**

Структурно-семантический анализ иноязычного текста представляет собой совокупность методических приемов и учебных операций, направленных на выявление грамматических и семантико-синтаксических отношений и связей между элементами текста.

При таком подходе к тексту развиваются навыки беспереводного понимания, быстрого, четкого и автоматизированного распознавания единиц несоответствия. Свободное и достаточно полное ориентирование в иностранном тексте в значительной степени определяется:

1. знанием типовых словообразовательных моделей различных классов слов (частей речи);

2. знанием типовых моделей образования словосочетаний и синтаксических конструкций как основных единиц структурно-семантической организации текста, умением устанавливать их границы, роль и место в предложении и в тексте;

3. знанием явления полифункциональности и многозначности лексических единиц;

4. умением видеть и распознавать "логико-смысловые узлы" текста, отражающие "повороты мысли" автора: начало новой мысли, добавление аргументов, пояснение, завершение ее изложения. При работе над текстом следует обращать внимание на сложные и производные лексические единицы, образованные по определенным словообразовательным моделям, которые по существу являются реальным источником потенциального словаря, так как не требуют обязательного обращения к словарю-справочнику для раскрытия их лексического значения.

В производных словах, например, опорами для смысловой догадки служат 1) знакомое значение производящей основы, 2) значение аффикса (суффикса или префикса), 3) часть речи производного слова.

Умение проводить смысловый анализ текста и его отдельных структурных элементов поднимает изучение иностранного языка в вузе на более высокий уровень, приближая этот процесс в методологическом плане к обычному типу умственной деятельности научного работника или высококвалифицированного специалиста.

#### **Рекомендации по переводу текста**

При переводе рекомендуется следующая последовательность работы над текстом:

1. Обратите особое внимание на заголовок текста. Прочитайте весь текст до конца и постарайтесь понять его общее содержание.

2. Приступите к переводу предложений. Прочитайте предложение и определите, простое оно или сложное. Если предложение сложное, разберите его на отдельные предложения (сложноподчиненное – на главное и придаточное, сложносочиненное – на простые). Найдите обороты с неличными формами глагола.

3. В простом предложении найдите сначала сказуемое (группу сказуемого) по личной форме глагола, по сказуемому определите подлежащее (группу подлежащего) и дополнение (группу дополнения).

4. Опираясь на знакомые слова, приступите к переводу в таком порядке: группа подлежащего, группа сказуемого, группа дополнения, обстоятельства.

5. Выделите незнакомые слова и определите, какой частью речи они являются. Обращайте внимание на суффиксы и префиксы этих слов. Для определения их значения применяйте языковую догадку, но проверяйте себя с помощью словаря. Прочитайте все значения слова, приведенные в словарной статье, и выберите наиболее подходящее. При работе со словарем используйте имеющиеся в нем приложения.

6. Выпишите незнакомые слова, переведите их начерно (дословно).

7. Приступите к переводу текста.

8. Проверьте соответствие каждой фразы перевода оригиналу.

9. Отредактируйте перевод. Освободите текст перевода от несвойственных русскому

языку выражений и оборотов.

10. Перепишите готовый перевод.

#### **Методические рекомендации для студентов по работе со словарем**

Различают несколько типов словарей. **Одноязычные словари** — это словари, объясняющие на том же языке значения слов с помощью определений, описаний, синонимов или антонимов. В словарных статьях могут быть примеры словоупотребления,

фразеологических сочетаний и грамматические сведения. Следует помнить, что определения в толковом словаре даются предельно кратко и могут не отражать всех значений данного слова.

**Словари иностранных слов** объясняют русские слова, заимствованные из греческого, латинского и других языков. Научно-технические термины, представленные в

словарях иностранных слов, объясняются достаточно полно и точно.

Специальные политехнические двуязычные словари дают эквиваленты общетехнических и общенаучных терминов, а также многих общеупотребительных слов, широко используемых в языке науки и техники. Отраслевые словари отличаются от политехнических тем, что в них можно найти значительно больше терминов и их эквивалентов, относящихся к данной отрасли. Кроме узкоспециальных терминов отраслевые словари содержат общетехническую лексику. Расположение материала в отраслевых словарях может быть и алфавитным, и гнездовым, и смешанным. В приложениях часто содержатся список наиболее употребительных сокращений, таблицы мер и весов и способы их перевода в разные системы, и другие справочные материалы.

Помимо словарей для каждой специальности создаются терминологические стандарты, где термин может быть дан на одном языке с соответствующим толкованием (ср. с одноязычным словарем), краткой формой, допустимой и недопустимой синонимией, а иногда и с эквивалентами на 2—3 иностранных языках. В терминологическом стандарте

термины могут приводиться как в алфавитном порядке, так и на логико-понятийной основе; каждому термину при этом присваивается свой номер.

При переводе особое значение имеет владение **методикой работы со словарем**. Знание структуры словаря, словарных статей, способов раскрытия значения слов позволяет говорить о лексикографии перевода как средстве решения многих практических проблем перевода.

Сведения, необходимые для пользующихся словарем, даются в начале каждого словаря. Имеет смысл ознакомиться с ними, а также с системой специальных помет, используемой в данном словаре, заранее. Тогда будет значительно проще ориентироваться во всем многообразии словарных значений и находить те, которые нужны для данного контекста.

Слова в любом словаре расположены в алфавитном порядке. Поэтому для быстрого отыскивания в нем слова следует твердо знать алфавит изучаемого языка. Слова нужно отыскивать не по первой букве, а по первым трем буквам.

Как правило, полная словарная статья состоит из следующих частей:

- 1) заголовочное (стержневое) слово;
- 2) фонетическая транскрипция (обратите внимание на то, что в английском языке ударение ставится **перед** ударным слогом)
- 3) грамматическая помета (указывающая, какой частью речи является слово);
- 4) функционально-стилистические или экспрессивные пометы (указывающие на стиль и манеру высказывания);
- 5) перевод слова;
- 6) свободные сочетания, в которых реализуются различные значения слова;
- 7) фразеологические единицы, относящиеся к данному слову.

### **Перевод терминов, не отраженных в словарях**

Отраслевые словари не успевают отражать все терминологические нововведения, и в практике перевода современных научно-технических текстов встречаются связанные с этим трудности. Если слово не найдено ни в одном из лексикографических источников информации, но смысл его ясен из контекста или выявлен в результате консультации со

специалистом, переводчик вправе предложить собственный термин. В этом случае он может идти тремя путями:

1. Введение нового термина:

а) подбор русского эквивалента из слов, имеющих в системе языка, и обращение с ним как с термином.

б) калькирование, т.е. конструирование нового термина в соответствии с формой и составными содержательными частями оригинала

Следует отметить, что это наименее продуктивный способ в области компьютерной терминологии.

2. Описание.

3. Транскрипция или транслитерация.

Транскрипция отличается от транслитерации тем, что первая передает иноязычное слово в соответствии с его произношением, а вторая — с написанием. Надо иметь в виду что этот путь перевода термина легкий, но не самый удобный, поскольку такие термины требуют разъяснения и часто необоснованно засоряют русский язык заимствованиями. С другой, стороны, в целях экономии языковых усилий этот способ необыкновенно продуктивен, в том числе и в области компьютерных технологий, и иногда ему нет замены.

## 10. Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины (модуля)

### 10.1. Общесистемные требования

*Электронная информационно-образовательная среда ФГБОУ ВО «КЧГУ»*

<http://kchgu.ru> - адрес официального сайта университета

<https://do.kchgu.ru> - электронная информационно-образовательная среда КЧГУ

*Электронно-библиотечные системы (электронные библиотеки)*

Учебный год	Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия документа
2021 / 2022 учебный год	Электронно-библиотечная система ООО «Знаниум». Договор № 5184 ЭБС от 25 марта 2021г.	с 30.03.2021 г по 30.03.2022 г.
	Электронно-библиотечная система «Лань». Договор № СЭБ НВ-294 от 1 декабря 2020 года.	Бессрочный
2021 / 2022 учебный год	Электронная библиотека КЧГУ (Э.Б.).Положение об ЭБ утверждено Ученым советом от 30.09.2015г.Протокол № 1). Электронный адрес: <a href="https://kchgu.ru/biblioteka">https://kchgu.ru/biblioteka</a> - <a href="https://kchgu.ru/">kchgu/</a>	Бессрочный
2021 / 2022 Учебный год	Электронно-библиотечные системы: Научная электронная библиотека «ELIBRARY.RU» - <a href="https://www.elibrary.ru">https://www.elibrary.ru</a> . Лицензионное соглашение №15646 от 01.08.2014г.Бесплатно.  Национальная электронная библиотека (НЭБ) – <a href="https://rusneb.ru">https://rusneb.ru</a> . Договор №101/НЭБ/1391 от 22.03.2016г.Бесплатно.	Бессрочно

	Электронный ресурс «Polred.com Обзор СМИ» – <a href="https://polpred.com">https://polpred.com</a> . Соглашение. Бесплатно.	
--	--	--

### **10.2. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины**

При необходимости для проведения занятий используется аудитория, оборудованная компьютером с доступом к сети Интернет с установленным на нем необходимым программным обеспечением и браузером, проектор (интерактивная доска) для демонстрации презентаций и мультимедийного материала.

В соответствии с содержанием практических (лабораторных) занятий при их проведении используется аудитория, рабочие места обучающихся в которой оснащены компьютерной техникой, имеют широкополосный доступ в сеть Интернет и программное обеспечение, соответствующее решаемым задачам.

Рабочие места для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с подключением к сети Интернет и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду. Университета.

1. Мультимедийный кабинет: компьютеры с доступом в Интернет (302 аудитория, 3 этаж 5 учебного корпуса)

2. Интерактивный монитор с компьютером; плазменный телевизор, подключенный к компьютеру (302 аудитория, 3 этаж 5 учебного корпуса)

3. Компьютерный класс: 6 компьютеров, подключенных к сети Интернет, интерактивный монитор с компьютером, цифровая видеокамера.

4. Общеуниверситетский компьютерный центр обучения и тестирования: 24 компьютеризированных мест (210 аудитория, 2 этаж 4 учебного корпуса)

5. Студенческий читальный зал на 65 мест (18 компьютеризированы с подключением к сети Интернет);

6. Читальный зал периодики на 25 мест;

7. Научный зал на 25 мест, 10 из которых оборудованы компьютерами.

Рабочие места для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с подключением к сети Интернет и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

### **10.3. Необходимый комплект лицензионного программного обеспечения**

1. ABBY FineReader (лицензия №FCRP-1100-1002-3937), бессрочная.

2. Calculate Linux (внесён в ЕРПИ Приказом Минкомсвязи №665 от 30.11.2018-2020), бессрочная.

3. GNU Image Manipulation Program (GIMP) (лицензия: №GNU GPLv3), бессрочная.

4. Google G Suite for Education (IC: 01i1p5u8), бессрочная.

5. Kaspersky Endpoint Security (лицензия №280E2102100934034202061), с 03.03.2021 по 04.03.2023 г.

6. Kaspersky Endpoint Security (OE26-190214-143423-910-82), с 14.02.2019 по 02.03.2021г.

7. Microsoft Office (лицензия №60127446), бессрочная.

8. Microsoft Windows (лицензия №60290784), бессрочная.

### **10.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

**Современные профессиональные базы данных**



1. Федеральный портал «Российское образование»- <https://edu.ru/documents/>
2. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) – <http://school-collection.edu.ru/>
3. Базы данных Scopus издательства Elsevir  
<http://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic>.

#### **Информационные справочные системы**

1. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования - <http://fgosvo.ru>.
2. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР) – <http://edu.ru>.
3. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) – <http://school-collection.edu.ru>.
4. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» (ИС «Единое окно») – <http://window/edu.ru>.
5. Информационная система «Информио».

### **11. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

В группах, в состав которых входят студенты с ОВЗ, в процессе проведения учебных занятий создается гибкая, вариативная организационно-методическая система обучения, адекватная образовательным потребностям данной категории обучающихся, которая позволяет не только обеспечить преемственность систем общего (инклюзивного) и высшего образования, но и будет способствовать формированию у них компетенций, предусмотренных ФГОС ВО, ускорит темпы профессионального становления, а также будет способствовать их социальной адаптации.

В процессе преподавания учебной дисциплины создается на каждом занятии толерантная социокультурная среда, необходимая для формирования у всех обучающихся гражданской, правовой и профессиональной позиции соучастия, готовности к полноценному общению, сотрудничеству, способности толерантно воспринимать социальные, личностные и культурные различия, в том числе и характерные для обучающихся с ОВЗ.

Посредством совместной, индивидуальной и групповой работы формируется у всех обучающихся активная жизненная позиция и развитие способности жить в мире разных людей и идей, а также обеспечивается соблюдение обучающимися их прав и свобод и признание права другого человека, в том числе и обучающихся с ОВЗ на такие же права.

В группах, в состав которых входят обучающиеся с ОВЗ, в процессе учебных занятий используются технологии, направленные на диагностику уровня и темпов профессионального становления обучающихся с ОВЗ, а также технологии мониторинга степени успешности формирования у них компетенций, предусмотренных ФГОС ВО при изучении данной учебной дисциплины, используя с этой целью специальные оценочные материалы и формы проведения промежуточной и итоговой аттестации, специальные технические средства, предоставляя обучающимся с ОВЗ дополнительное время для подготовки ответов, привлекая тьютеров).

Материально-техническая база для реализации программы:

1. Мультимедийные средства:

- интерактивные доски «Smart Board», «Toshiba»;
- экраны проекционные на штативе 280\*120;
- мультимедиа-проекторы Epson, Benq, Mitsubishi, Aser;

2. Презентационное оборудование:

- радиосистемы AKG, Shure, Quik;
- видеоконфликты Microsoft, Logitech;

- микрофоны беспроводные;
- класс компьютерный мультимедийный на 21 мест;
- ноутбуки Aser, Toshiba, Asus, HP;

Наличие компьютерной техники и специального программного обеспечения: имеются рабочие места, оборудованные рельефно-точечными клавиатурами (шрифт Брайля), программное обеспечение NVDA с функцией синтезатора речи, видеоувеличителем, клавиатурой для лиц с ДЦП, роллером Распределение специализированного оборудования.

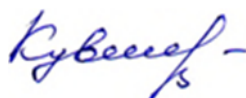
## **12. Лист регистрации изменений**

Изменение	Дата и номер протокола ученого совета факультета/института, на котором были рассмотрены вопросы о необходимости внесения изменений	Дата и номер протокола ученого совета Университета, на котором были утверждены изменения	Дата введения изменений
Обновлен договор на предоставление доступа к ЭБС «Лань». Договор № СЭБ НВ-294 от 01.12.2020г. Бессрочный.		Решение Ученого совета от 03.12.2020г.	03.12.2020г.
Обновлены договоры: -на использование комплектов лицензионного программного обеспечения: оказание услуг по продлению лицензий на антивирусное программное обеспечение. Kaspersky Endpoint Security (номер лицензии 280E-210210-093403-420-2061). 2021-2023 годы; -на предоставление доступа к электронно-библиотечной системе ООО «Знаниум». Договор № 5184 ЭБС от 25.03.2021г. (срок действия с 30.03.2021г. по 30.03.2022г.)		Решение ученого совета КЧГУ от 31 марта 2021г., протокол №6	31.03.2021г.
Обновлен договор на предоставление доступа к ЭБС ООО «Знаниум». Договор № 179 ЭБС от 22.03.2022г. (срок действия с 30.03.2022 по 30.03.2023г.).		Решение ученого совета КЧГУ от 29 июня 2023 года	29.06.2023г.
Обновлены договоры: 1). Антивирус Касперского. Действует до 03.03.2025г. (Договор № 56/2023 от 25 января 2023г.); 2). Договор №915 эбс ООО «Знаниум» от 12.05.2023г. Действует до 15.05.2024г.		Решение ученого совета КЧГУ от 29 июня 2023 года	29.06.2023г.
В ОП ВО включены дисциплины: «Основы Российской государственности» (письмо от 21.04.2023г.№ МН-11/1516-ПК) и «Основы военной подготовки» (письмо от 21 декабря 2022г.№ МН-5/35982).		Решение ученого совета КЧГУ от 29 июня 2023 года	29.06.2023г.

**Решение кафедры:** Рабочая программа обновлена и утверждена на заседании кафедры русского языка на \_2023-2024\_уч. год.

Протокол № 10 от 19.06. 2023 г.

Зав. кафедрой



Кувшинова Г.П.